

Contrato para pequeños servicios [Ref. y número del Contrato]

INSTRUMENTO DEL ACUERDO

Este Contrato se suscribe el [día] de [mes] de [año].

entre

1) la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), un órgano subsidiario de la Organización de las Naciones Unidas ("UNOPS"), y

2) [introducir el nombre], una sociedad [introducir el tipo de sociedad, por ejemplo: de responsabilidad limitada] constituida de conformidad con las leyes de El Salvador y con domicilio social en [domicilio social], El Salvador (el "Contratista"), junto con UNOPS, las Partes.

1. Alcance de los Servicios

- 1.1. UNOPS tiene intención de contratar al Contratista para la ejecución de ciertos servicios en relación a [introducir una descripción resumida de los Servicios].
- 1.2. El Contratista ha demostrado a UNOPS que cuenta con la experiencia, conocimientos, licencias y recursos adecuados para llevar a cabo la prestación de los Servicios y ha aceptado llevarlos a cabo de conformidad con este Contrato.
- 1.3. En función de las manifestaciones del Contratista, UNOPS ha celebrado el presente Contrato.
- 1.4. El Contrato establece las condiciones bajo las que el Contratista prestará los Servicios.

2. Entrada en vigor. Términos temporales de cumplimiento.

- 2.1. El presente Contrato entrará en vigor en el momento de su firma por ambas Partes.
- 2.2. El Contratista comenzará la prestación de los Servicios a más tardar el [introducir la fecha] y completará los servicios [Nota para eliminar, seleccionar una opción: a) "en [introducir el número de meses o días] [meses/días] [naturales/laborables]] desde la fecha de comienzo" o b) "a más tardar el [introducir la fecha]".
- 2.3. Todos los términos temporales de cumplimiento contenidos en el Contrato se considerarán de cumplimiento esencial respecto a la prestación de los Servicios.

3. Documentos del Contrato

- 3.1. Los siguientes documentos, indicados por orden de prioridad, deben formar parte e interpretarse y considerarse como parte del presente Contrato, y sustituyen cualesquiera otras negociaciones o contratos, orales o escritos, acerca del objeto del Contrato:
 - 3.1.1. Las condiciones especiales incluidas en el Anexo 1.
 - 3.1.2. Las condiciones generales de UNOPS para servicios incluidas en el Anexo 2.
 - 3.1.3. El instrumento del acuerdo.
 - 3.1.4. El documento de licitación de UNOPS, referencia [inserte número de referencia], de fecha [inserte fecha de referencia], y las subsecuentes enmiendas y clarificaciones, no adjuntas a la

presente pero en posesión de y conocidos por ambas partes, incluyendo la lista de requerimientos, anexada en adelante como Anexo 3;

3.1.5. El desglose de costos incluido en el Anexo 4; [Quitar si no es relevante]

3.1.6. La propuesta del Contratista [referencia [insertar número de referencia], de fecha [insertar fecha de referencia], tal como fue aclarada en las minutas de las reuniones de negociación [de fecha [insertar fecha de reunión], no adjuntas a la presente pero en posesión de y conocidos por ambas partes.

4. Prestación de los Servicios

4.1. El Contratista prestará y completará los Servicios descritos en el Anexo 3 con la debida diligencia y eficiencia y de conformidad con el Contrato.

5. Precio y pago

5.1. En consideración total de la prestación completa y satisfactoria de los Servicios de conformidad con el presente Contrato, UNOPS pagará al Contratista un precio contractual fijo de [introducir importe y moneda en cifras y letras].

5.2. El precio del presente Contrato no estará sujeto a ningún ajuste o revisión debido a fluctuaciones de precio o moneda o a los costos reales en los que haya incurrido el Contratista en la ejecución de este Contrato.

5.3. Los pagos efectuados por UNOPS al Contratista no eximirán a este último de sus obligaciones en virtud de este Contrato, ni se considerarán como una aceptación por parte de UNOPS del desempeño de los Servicios por parte del Contratista.

5.4. UNOPS efectuará los pagos al Contratista en un período de treinta (30) días naturales desde la fecha de recepción de la factura original correspondiente, subordinado a la aceptación por parte de UNOPS de los Servicios reflejados en dicha factura. UNOPS realizará los pagos mediante transferencia a la cuenta bancaria especificada por el Contratista en el formulario "oneUNOPS – Identificación de proveedores". UNOPS asumirá los costos impuestos por el banco. El Contratista deberá asumir los demás costos bancarios correspondientes a dicha transferencia. El Contratista deberá enviar la factura original a la dirección especificada en la cláusula 6.1, tras la consecución de las etapas correspondientes y por los siguientes importes:

Etapas	Importe	Fecha programada
[introducir la etapa]	[introducir el importe]	[introducir la fecha]
[introducir la etapa]	[introducir el importe]	[introducir la fecha]

5. Notificaciones

6.1. A efectos de notificaciones en virtud del presente Contrato, las direcciones de UNOPS y del Contratista son las siguientes:

Para UNOPS:

[introducir el nombre del/de la Director/a de la Oficina Regional/del Centro de Operaciones]

Para el Contratista:

[introducir el nombre, la dirección, el número de teléfono y fax y la dirección de correo electrónico]

7. Buena fe

7.1. Las Partes se comprometen a actuar de buena fe con respecto a los derechos y las obligaciones de cada una en el presente Contrato y a adoptar todas las medidas razonables para garantizar la realización de los objetivos del presente Contrato.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, las Partes disponen que sus representantes debidamente autorizados celebren el Contrato en la fecha indicada anteriormente:

POR Y EN REPRESENTACIÓN DE:

UNOPS

El Contratista

Nombre: [introducir el nombre del signatario
autorizado de UNOPS]

Cargo: [introducir el cargo en letras mayúsculas]

Fecha: [introducir la fecha]

Nombre: [introducir el nombre del signatario
autorizado del Contratista]

Cargo: [introducir el nombre en letras
mayúsculas]

[introducir el cargo en letras mayúsculas]

Fecha: [introducir la fecha]

ANEXO 1: Condiciones especiales

NO APLICABLES

ANEXO 2: Condiciones generales de UNOPS para la prestación de servicios

https://content.unops.org/service-Line-Documents/Procurement/UNOPS-General-Conditions-Services-2017_ES.PDF

ANEXO 3: Lista de requerimientos

[Añadir aquí la lista de requerimientos]

ANEXO 4: Desglose de costos

[Añadir aquí la lista de requerimientos. Quitar Anexo si no fuera relevante]